



Distr.
GENERAL

A/50/505
4 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 112а повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад шестого совещания председателей договорных органов по правам человека, проведенного в соответствии с резолюцией 49/178 от 23 декабря 1994 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад шестого совещания председателей договорных органов по правам человека

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Со времени принятия резолюции 37/44 от 3 декабря 1982 года Генеральная Ассамблея постоянно держала в поле зрения проблемы, касающиеся эффективного осуществления международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека. Этим проблемам уделялось также пристальное внимание в ходе различных сессий договорных органов, на некоторых совещаниях государств-участников, а также на совещаниях других органов, таких, как Экономический и Социальный Совет и Комиссия по правам человека.

2. В соответствии с резолюцией 38/117 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1983 года Генеральный секретарь созвал первое совещание председателей органов, которым поручено рассмотрение докладов государств-участников, в августе 1984 года. Доклад этого совещания был представлен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии (A/39/484, приложение). Второе, третье, четвертое и пятое совещания были созваны Генеральным секретарем в октябре 1988 года, октябре 1990 года, октябре 1992 года и сентябре 1994 года. Доклады этих совещаний были представлены Ассамблее на ее сорок четвертой, сорок пятой, сорок седьмой и сорок девятой сессиях (соответственно в приложениях к документам A/44/98, A/45/636, A/47/628 и A/49/537).

3. В своей резолюции 49/178 от 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приветствовала представление доклада пятого совещания председателей договорных органов по правам человека, состоявшегося в Женеве 19–23 сентября 1994 года, и приняла к сведению содержащиеся в нем выводы и рекомендации; приветствовала дальнейшие усилия, предпринимаемые договорными органами и Генеральным секретарем в их соответствующих сферах компетенции, направленные на упорядочение, рационализацию и иное совершенствование процедур представления докладов; просила Генерального секретаря принять необходимые меры для финансирования с 1995 года ежегодных совещаний председателей договорных органов по правам человека за счет имеющихся ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций; и постановила продолжить рассмотрение в первоочередном порядке на своей пятидесятой сессии выводов и рекомендаций совещаний председателей договорных органов по правам человека с учетом обсуждений в Комиссии по правам человека в рамках пункта, озаглавленного "Вопросы прав человека". Комиссия по правам человека в своей резолюции 1995/92 приветствовала просьбу Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю принять необходимые меры для финансирования с 1995 года ежегодных совещаний председателей договорных органов по правам человека за счет имеющихся ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

4. Шестое совещание председателей договорных органов по правам человека было созвано Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 49/178 Генеральной Ассамблеи.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕЩАНИЯ

5. Совещание проходило 18–22 сентября 1995 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В его работе приняли участие следующие представители договорных органов: г-н Филип Олстон (Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам), г-жа Акила Белембаого (Председатель Комитета по правам ребенка), г-жа Иванка Корти (Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин), г-н Алексис Дипанда-Муэлле (Председатель Комитета против пыток), г-н Омран эш-Шафей (заместитель Председателя Комитета по правам человека) и г-н Иван Гарвалов (Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации).

6. В работе совещания принимали участие представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Совет Европы был представлен председателем Европейской комиссии по правам человека и судьей Европейского суда по правам человека. Был также представлен Латиноамериканский институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. В совещании принимали участие также представители следующих неправительственных организаций: Американской ассоциации содействия развитию науки, организации "Международная амнистия", организации "Статья 19", Ассоциации по предупреждению пыток, Бахаистского международного сообщества, Международной комиссии юристов, Международного комитета действий в защиту прав женщин, Группы НПО по Конвенции по правам ребенка, Всемирной организации против пыток/"СОС-пытки".

7. Повестка дня совещания включала следующие вопросы:

1. Открытие совещания.
2. Выборы должностных лиц совещания.
3. Утверждение повестки дня.
4. Организационные и другие вопросы.
5. Обзор последних событий, имеющих отношение к работе договорных органов.
6. Совершенствование функционирования договорных органов по правам человека.
7. Гендерные вопросы в работе договорных органов.
8. Предупреждение нарушений прав человека, включая раннее предупреждение и безотлагательные процедуры.
9. Помощь государствам в осуществлении рекомендаций Комитета.
10. Утверждение доклада.

8. Участникам совещания были представлены следующие документы:

- a) предварительная аннотированная повестка дня (HRI/MC/1995/1);
- b) доклад Генерального секретаря о совершенствовании функционирования договорных органов по правам человека (HRI/MC/1995/2);
- c) доклад Генерального секретаря о состоянии международных договоров и об общей ситуации в связи с просроченными докладами (HRI/MC/1994/3);
- d) доклады четвертого и пятого совещаний председателей договорных органов по правам человека (A/47/628, приложение, и A/49/537, приложение);

e) доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для четвертой Всемирной конференции по положению женщин (A/CONF.177/7);

f) доклад Главного комитета, содержащий проект Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин (A/CONF.177/L.5 и добавления и исправления);

g) промежуточный доклад независимого эксперта об обновленном исследовании о повышении долгосрочной эффективности договорного режима Организации Объединенных Наций в области прав человека (A/CONF.157/PC/62/Add.11/Rev.1);

h) Венское заявление международных договорных органов по правам человека (A/CONF.157/TBV/4 и Add.1);

i) Венская декларация и Программа действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (часть I), глава III);

j) сборник замечаний общего порядка и общих рекомендаций, принятых договорными органами по правам человека (HRI/GEN/1/Rev.1);

k) подготовка плана действий для Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций: доклад Генерального секретаря (A/49/261 и Add.7-E/1994/110 и Add.1);

l) доклад совещания группы экспертов о разработке руководящих принципов, касающихся включения гендерных аспектов в деятельность и программы Организации Объединенных Наций в области прав человека, состоявшегося в Женеве 3-17 июля 1995 года (будет издан в качестве документа Организации Объединенных Наций);

m) резолюция 49/178 Генеральной Ассамблеи;

n) резолюции 1995/18, 1995/22, 1995/80 и 1995/92 Комиссии по правам человека.

9. Участникам были также представлены следующие неофициальные рабочие документы:

a) рекомендации договорных органов относительно консультативного обслуживания технической помощи: сборник, подготовленный Секретариатом;

b) меры, предпринимаемые по рекомендациям договорных органов, касающимся консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека: сборник, подготовленный Секретариатом;

c) состояние международных договоров по правам человека: сборник, подготовленный Секретариатом;

d) состояние докладов государств-участников, которые должны быть представлены основным международным договорным органом по правам человека: сборник, подготовленный Секретариатом;

e) включение гендерных вопросов в деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека: рабочий документ, подготовленный Секретариатом;

г) рекомендации по образованию в области прав человека: записка Независимой комиссии по образованию в области прав человека.

10. Совещание открыл помощник Генерального секретаря по правам человека г-н Ибраима Фаль, который выступил перед участниками совещания. 21 сентября 1995 года на совещании выступил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-н Хосе Айяла-Лассо.

11. Председателем – докладчиком совещания была избрана г-жа Акила Белембаого.

12. 22 сентября 1995 года председатели рассмотрели проект доклада их шестого совещания. Доклад с внесенными в ходе совещания поправками был принят председателями единогласно.

III. ОБЗОР СОБЫТИЙ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ ДОГОВОРНЫХ ОРГАНОВ

13. По этому пункту повестки дня председатели представили информацию о мероприятиях, проведенных в последнее время договорными органами, которые они возглавляют. В числе других событий председатели упоминали о своей встрече с Генеральным секретарем, состоявшейся 19 июня 1995 года, и выражали удовлетворение ее результатами.

14. В отношении докладов государств-участников отмечалось улучшение качества ряда представленных докладов, а также методов формулирования заключительных замечаний, принимаемых договорными органами после рассмотрения этих докладов. Отмечалось также, что в связи с возросшей нагрузкой на договорные органы Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынуждены были обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой о предоставлении дополнительного времени для проведения заседаний. Председатель Комитета по правам ребенка сообщил другим председателям, что Генеральная Ассамблея в декабре 1994 года одобрила предоставление Комитету по правам ребенка дополнительного времени для проведения заседаний.

15. Председатели обсудили изменения в методах работы договорных органов по наблюдению за осуществлением соответствующих договоров государствами-участниками. Отмечалось, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации, чтобы побудить государства-участники к выполнению их обязательств по представлению докладов, успешно использовал разработанную Комитетом процедуру, предусматривающую рассмотрение положений в государствах со значительно просроченными докладами. Сообщалось также о том, что Комитет по экономическим, социальным и культурным правам недавно приступил к рассмотрению на основе всей имеющейся информации вопроса об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в государствах-участниках, не представивших доклады Комитету. Участников совещания информировали также о том, что с 1995 года ЮНИСЕФ после консультаций с Комитетом по правам ребенка будет опубликовывать информацию о степени выполнения государствами – участниками Конвенции о правах ребенка в специальной главе своего ежегодного доклада, озаглавленного "Прогресс наций".

16. Председатели единогласно подтвердили важную роль неправительственных организаций в деятельности договорных органов по наблюдению. Ряд председателей сообщили также об укреплении сотрудничества и об улучшении обмена информацией со специализированными учреждениями и различными специальными докладчиками Комиссии по правам человека.

IV. ПРЕДЛОЖЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Совершенствование функционирования договорных органов по правам человека

17. Содействие ратификации международных договоров по правам человека. Председатели с удовлетворением отмечают усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, с целью содействия универсальной ратификации международных договоров по правам человека, и, в частности, подготовку к проведению региональных конференций с целью содействия ратификации и подготовку крупного исследования по данному вопросу. Они рекомендуют государствам, изучающим вопрос о ратификации, избегать значительных оговорок. Председатели выражают сожаление в связи с наблюдаемым в последнее время ростом числа и диапазона оговорок, высказываемых при ратификации некоторых договоров, и считают, что подобная практика подрывает дух и букву этих правовых документов. В этой связи они приветствуют и одобряют общее замечание Комитета 24 по правам человека по данному вопросу. Председатели также приветствуют инициативу Генерального секретаря, предпринятую в соответствии с Венской декларацией и Программой действий, относительно подготовки крупного исследования в сфере охвата оговорок и стратегий, направленных на снятие этих оговорок.

18. Председатели с удовлетворением отметили важную роль ЮНИСЕФ в содействии универсальной ратификации Конвенции о правах ребенка. Они рекомендовали специализированным учреждениям и международным организациям рассмотреть вопрос об осуществлении аналогичных мер в отношении международных договоров по правам человека и надеются рассмотреть различные варианты таких действий на своем седьмом совещании. Они рекомендуют провести на этом совещании обмен мнениями со старшими должностными лицами основных организаций и учреждений, в частности со старшими должностными лицами Программы развития Организации Объединенных Наций.

19. Председатели предлагают дать государствам, которые еще не ратифицировали основные договоры по правам человека, заверения в том, что в случае их присоединения к этим договорам им при необходимости будет предоставлено соответствующее консультативное обслуживание в связи с выполнением ими своих обязательств по представлению докладов, а также иных обязательств.

20. Председатели привлекают внимание к важному значению внесения договорными органами по правам человека всестороннего вклада в осуществление Плана действий для Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций. Соответственно, они рекомендовали всем договорным органам при рассмотрении ими докладов государств-участников тщательно изучать вопрос о выполнении государствами-участниками их обширных обязательств в сфере образования и просвещения общественности в области прав человека в целом и в вопросах о договорах по правам человека и работе договорных органов в частности. Договорные органы должны, в частности, интересоваться тем, были ли тексты договоров переведены и распространены на местных языках и учредили ли государства-участники удовлетворительные учебные программы по правам человека для всех соответствующих категорий государственных должностных лиц. Председатели также рекомендуют договорным органам доработать соответствующие руководящие принципы представления докладов или общие замечания и рекомендации и дать отдельным государствам-участникам конкретные рекомендации и советы относительно осуществления их обязательств в области образования и информирования общественности.

21. Представление докладов. Председатели с сожалением отмечают то, что в большинстве договорных органов сохраняются проблемы просрочки представления докладов и большого отставания в рассмотрении докладов. Они приветствуют инициативы различных договорных органов по решению этих проблем, но предостерегают от принятия решений, ведущих к чрезмерно краткому или упрощенному рассмотрению положения в соответствующих странах.

22. Внешние отношения договорных органов. Председатели отмечают тот факт, что не удалось обеспечить надлежащее вовлечение договорных органов как в подготовку к всемирным конференциям Организации Объединенных Наций, так и в связанные с ними официальные переговоры. Последним примером этого являлось неучастие Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка в подготовке и в работе недавно состоявшейся в Пекине в сентябре 1995 года четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Они просят Генерального секретаря представить седьмому совещанию председателей исследование, в котором предлагаются способы и методы определения надлежащего статуса *suigeneris* для договорных органов в системе Организации Объединенных Наций. Такой статус позволил бы четко отделить договорные органы от межправительственных и неправительственных организаций и предоставил бы им возможность в полной мере выполнять роль, соответствующую их важному значению, в рамках всех будущих международных конференций, а также в отношениях с органами, входящими в систему Организации Объединенных Наций. Они настоятельно призывают Генеральную Ассамблею обеспечить, чтобы соответствующие договорные органы приглашались к полномасштабному участию в осуществляемой в настоящее время подготовке предстоящей конференции Хабитат II и других международных конференций, касающихся прав человека.

23. Председатели вновь заявляют о той центральной роли, которую играют неправительственные организации в деле представления надежной информации, необходимой для осуществления мероприятий договорных органов, и рекомендуют, чтобы Секретариат содействовал обмену информацией между договорными органами и этими организациями. К Секретариату обращается просьба создать базу данных о национальных учреждениях, занимающихся вопросами поощрения и защиты прав человека, и о неправительственных организациях отдельных стран, которым должно сообщаться о графике рассмотрения договорными органами любых докладов соответствующей страны. Кроме того, к Секретариату обращается просьба публиковать дважды в год с учетом требований различных комитетов сводный список всех докладов, которые, как ожидается, будут рассматриваться всеми договорными органами на протяжении соответствующего периода. Этот список должен включать все необходимые данные о возможных изменениях в графике рассмотрения.

24. Председатели рекомендуют, чтобы договорные органы по правам человека во все большей степени учитывали соответствующие мероприятия региональных механизмов, действующих в области прав человека. В частности, они рекомендуют, чтобы соответствующие секретариаты рассмотрели формы сотрудничества и обмена информацией и чтобы существующие базы данных о правовой практике в рамках региональных режимов в области прав человека были совместимы с базами данных, которые Организация Объединенных Наций подготовит для договорных органов по правам человека. Председатели рекомендуют, чтобы региональные органы по-прежнему приглашались для участия во всех будущих совещаниях председателей.

25. Председатели рекомендуют договорным органам по правам человека расширить свое сотрудничество и обмен информацией с неконвенционными органами и механизмами Организации Объединенных Наций. Председатели предлагают регулярно проводить свои встречи с председателями и другими должностными лицами Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств для обсуждения представляющих взаимный интерес вопросов и дальнейшей разработки стратегий сотрудничества. Следует изучить вопрос о формах участия председателей или их представителей в ежегодных совещаниях специальных докладчиков.

26. Кроме того, по мнению председателей, было бы чрезвычайно полезно, если бы их совещания с Генеральным секретарем проводились на ежегодной основе.

27. Председатели приветствуют расширение участия специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в работе ряда договорных органов по правам человека, хотя они отмечают, что по-прежнему существуют большие возможности для активизации такого сотрудничества. Председатели рекомендуют обсудить этот вопрос в ходе планируемого обмена мнениями с представителями специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций на их седьмом совещании и пригласить для этого в какой-либо из конкретно установленных дней, о котором будет сообщено заблаговременно, старших должностных лиц этих органов и учреждений, прежде всего Международного детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка, с тем чтобы можно было обсудить конкретные предложения и заключить соответствующие соглашения. До проведения этого совещания договорным органам по правам человека предлагается продумать и указать наиболее оптимальные формы сотрудничества с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

28. Секретариатская поддержка. Приветствуя усилия Центра по правам человека по обеспечению адекватных финансовых средств для договорных органов, председатели рекомендуют, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос об обеспечении каждого договорного органа бюджетом, средства из которого будут выделяться с разрешения Верховного комиссара по правам человека, для проведения специальных исследований,

осуществления необходимых миссий и для прочей деятельности, связанной с их мандатом. По их мнению, претворение в жизнь этой инициативы приведет к экономии средств и улучшит учет расходов.

29. Председатели приветствуют предоставляемую им в настоящее время Центром по правам человека поддержку и с признательностью отмечают широкий диапазон инициатив по улучшению обслуживания, которые продолжают осуществляться в рамках существующих ресурсов. Председатели приветствуют сообщение Секретариата о том, что хранение информации по конкретным странам и прочей информации, доступной для каждого из договорных органов, в будущем будет осуществляться на комплексной основе. В этой связи они подчеркивают необходимость создания самых полных баз данных и обеспечения того, чтобы члены договорных органов имели постоянный доступ к содержащейся в них информации. В то же время председатели выражают свою глубокую обеспокоенность продолжающимся крупномасштабным недополучением ресурсов Центром по правам человека, что мешает договорным органам по правам человека надлежащим образом осуществлять свои мандаты. К числу хронических проблем относятся недоукомплектованность секретариатов договорных органов кадрами, нехватка технических экспертов и неадекватность административной поддержки.

30. Председатели рекомендуют, чтобы Генеральная Ассамблея, Генеральный секретарь и Верховный комиссар по правам человека рассмотрели вопрос о том, какое отрицательное воздействие на репутацию, деятельность и образ Организации Объединенных Наций в глазах общественности оказывает хроническая неспособность надлежащим образом решить упомянутые выше проблемы. В этой связи в год празднования пятидесятилетней годовщины Организации Объединенных Наций председатели настоятельно призывают на деле вернуть работе в области прав человека ту центральную роль в деятельности Организации Объединенных Наций, которая предусмотрена для нее в Уставе.

31. Председатели убеждены в важном значении включения работы Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в основное руло общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций посредством его передачи Центру по правам человека, как они уже об этом заявляли на своем пятом совещании. В соответствии с этим они приветствуют принятое в январе 1995 года решение 14/11

Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в котором к Генеральному секретарю обращается просьба перевести Комитет в Женеву, где он будет обслуживаться Центром. Председатели также приветствуют принципиальное согласие Генерального секретаря на передачу Центру ответственности как за основное, так и за техническое обслуживание Комитета с одновременным сохранением тесных рабочих отношений с Отделом по улучшению положения женщин. Председатели также с удовлетворением отмечают предлагаемую поправку к статье 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятую 22 мая 1995 года государствами – участниками Конвенции, хотя они и выражают беспокойство в отношении нынешних процедур ратификации, использование которых может привести к чрезмерным задержкам. Председатели рекомендуют, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила эту поправку на своей пятидесятой сессии.

32. Председатели отмечают незначительный прогресс в создании в Центре по правам человека соответствующих баз данных и интерактивных информационных служб. Они рекомендуют оперативно вести эту работу и в полной мере учитывать важное значение создания условий для бесперебойного обеспечения поступления информации. Они

настоятельно призывают обеспечить выполнение предпринимаемых в настоящее время шагов и санкционировать любые необходимые исключения из возможных распоряжений о замораживании расходов. Они также рекомендуют, чтобы в будущем призывы к правительствам о предоставлении средств носили более убедительный характер благодаря включению подробной информации о том, каким образом будут использоваться средства.

33. Председатели вновь подтверждают свою давно высказанную просьбу о том, чтобы в Центре по правам человека были выделены служебные помещения для 97 членов различных договорных органов, когда они прибудут в Женеву.

Гендерная проблематика в работе договорных органов

34. Председатели одобряют следующие рекомендации, предложенные группой экспертов по вопросам включения гендерной проблематики в мероприятия и программы Организации Объединенных Наций по правам человека, которая провела свое совещание в Женеве 3-7 июля 1995 года, в соответствии с рекомендациями Венской декларации и Программы действий:

a) договорным органам следует в полной мере учитывать гендерную проблематику в своих предсессионных и сессионных мероприятиях, включая определение проблем и подготовку вопросов для проведения страновых обзоров, выработку общих комментариев, общих рекомендаций и выводов. В частности, договорным органам следует рассматривать гендерные аспекты всех вопросов, обсуждаемых по каждой из статей соответствующих документов;

b) руководящие принципы для подготовки докладов государствами-участниками должны быть изменены, с тем чтобы они отражали необходимость предоставления для рассмотрения соответствующими комитетами конкретной информации о правах женщин;

c) при исследовании вопросов договорные органы должны прилагать особые усилия по получению информации о положении женщин в рассматриваемой области;

d) договорным органам следует постоянно обращаться к государствам-участникам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций с просьбами о предоставлении данных отдельно в отношении мужчин и женщин и использовать эти данные при анализе страновых докладов;

e) договорным органам следует прилагать все усилия по обеспечению обмена информацией о ходе работы, изменениях и ситуациях, касающихся прав женщин;

f) в ходе подготовки докладов о сессиях договорных органов, где это возможно, внимание следует уделять использованию терминов, отражающих гендерную принадлежность.

35. Председатели рекомендуют, чтобы каждый договорный орган рассмотрел вопрос о том, каким образом он может наиболее эффективно включить эти предложения в свою работу. Соответствующие председатели обязались представить седьмому совещанию председателей доклад о ходе работы в этой связи.

Предотвращение нарушений прав человека, включая процедуры раннего предупреждения и принятия чрезвычайных мер

36. Председатели вновь подтверждают, что поощрение и защита всех прав человека и основных свобод являются, как об этом было заявлено в Венской декларации и Программе действий, одной из основных целей Организации Объединенных Наций. В этой связи председатели призывают договорные органы продолжать свои усилия по созданию механизмов для предотвращения грубых нарушений прав человека, включая процедуры раннего предупреждения и принятия чрезвычайных мер. Они считают, что скоординированные действия договорных органов по правам человека в этой связи позволят повысить их эффективность. С этой целью они предлагают, чтобы о любых действиях, предпринимаемых каким-либо одним из договорных органов, немедленно сообщалось другим договорным органам.

37. Председатели рекомендуют, чтобы договорные органы более активно проводили консультации с органами и подразделениями Организации Объединенных Наций, в том числе со специальными докладчиками Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, обмениваясь информацией и используя имеющийся опыт в целях определения случаев массового нарушения прав человека и надлежащего реагирования на них.

Помощь государствам в осуществлении рекомендаций комитета

38. Председатели вновь подтверждают важное значение деятельности соответствующих органов Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам посредством оказания технической помощи в осуществлении рекомендаций договорных органов. Председатели приветствуют приверженность этой деятельности, о которой заявили представители специализированных учреждений и организаций, участвующие в совещании председателей, и рекомендуют, чтобы они вместе с секретариатами договорных органов уделяли первостепенное внимание подготовке текущих программ в этой связи.

39. Признается потенциально важная роль Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Центра по правам человека в осуществлении рекомендаций договорных органов о предоставлении технической помощи. Председатели рекомендуют, чтобы Верховный комиссар и Центр уделяли большее внимание этим предложениям в программах Центра по предоставлению консультативных услуг и технической помощи.

40. В целях улучшения координации и повышения эффективности мероприятий Организации Объединенных Наций в области прав человека председатели рекомендуют, чтобы все программы технической помощи по вопросам прав человека планировались и осуществлялись на основе полномасштабного сотрудничества и партнерства всех соответствующих сторон, особенно тех из них, которые пользуются преимуществами своего присутствия в соответствующей стране. Со своей стороны председатели будут обеспечивать, чтобы в ходе рассмотрения рекомендаций о предоставлении технической помощи государствам-участникам договорные органы проводили широкие консультации.
